



Richiesta per il rilascio della Carta d'Identità Aeroportuale  
ANSUCHEN UM DIE AUSSTELLUNG DER FLUGHAFENIDENTITÄTSKARTE

|  |                         |
|--|-------------------------|
| ENTE o DITTA /<br>Amt oder Firma   |                         |
| Indirizzo ENTE o DITTA<br>Anschrift des Amtes oder der Firma                                   |                         |
| P. IVA o codice fiscale /<br>MwSt.-Nr. oder Steuerkodex  |                         |
| Cognome / Nome<br>Zuname / Name  |                         |
| Data o luogo di nascita /<br>Geburtsdatum und -ort   |                         |
| Residenza /<br>Anschrift   |                         |
| Telefon / Telefono   |                         |
| Titolo qualificante per l'accesso<br>Zugangsberechtigung                                       |                         |
| Durata del contratto per operare in aeroporto /<br>Dauer des Vertrag für Arbeiten am Flughafen |                         |
| Mansioni da svolgere o motivo di accesso /<br>Arbeitsgebiete                                   |                         |
| Aree nelle quali si deve recare /<br>Bereiche zu denen der Zugang benötigt wird                | area<br>Zutrittsbereich |
| Data di inizio necessità di accesso / Datum ab<br>wann der Zugang notwendig ist                |                         |
| Data richiesta / Datum des Antrages  |                         |
| Firma del datore di lavoro /<br>Unterschrift des Arbeitgebers                                  |                         |
| Firma del richiedente /<br>Unterschrift des Antragstellers                                     |                         |

**Allegati:**

- fotocopia di un documento di identità del richiedente  
Kopie des Identitätsausweises des Antragstellers
- fotocopia del permesso di soggiorno per gli stranieri del richiedente  
Kopie der Aufenthaltsgenehmigung für Nicht – EU – Bürger des Antragstellers

Costo per la richiesta C.I.A., da pagare all'atto della richiesta:  
Gebühr für die Anfrage zur Ausstellung der Flughafenidentitätskarte

€ 40,00 + IVA

Il mancato ritiro della C.I.A. entro 60 giorni dalla data di rilascio comporterà la distruzione della stessa, addebitandone comunque i costi.

Bei Nichtabholen der Flughafenidentitätskarte innerhalb 60 Tagen nach Ausstellung wird dieselbe zerstört ohne Rückgabe der bezahlten Gebühr.

ABD - AIRPORT A.G. / die der Führungs- und Koordinierungstätigkeit der STA – Südtiroler Transportstrukturen AG unterliegt lt. Art. 2497 ff. ZGB

ABD - AIRPORT S.p.A. / società soggetta a direzione e coordinamento della STA – Struture Trasporto Alto Adige SpA ai sensi dell'art. 2497 ss. cod. civ.

Via F. Baracca Str., 1 - ITALIA / ITALIEN - 39100 Bozen / Bolzano [ BZO - LIPB ]

Tel. +39. 0471. 255. 255 - Fax +39. 0471. 255. 222 - [www.abd-airport.it](http://www.abd-airport.it) - e-mail: [info@abd-airport.it](mailto:info@abd-airport.it)

Ges.kap. v.e. - Cap. Soc. i.v. € 5.000.000,00 - Handelsreg. Bozen Steuercode u. MwSt. - nr.iscr. reg. impr. Bolzano C.F. e P.IVA IT 01460810219

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| VISTO/GESEHEN                     | VISTO/GESEHEN  |
| Guardia di Finanza<br>Finanzwache | Dogana<br>Zoll |

|   |
|---|
| AUTORIZZAZIONE / GENEHMIGUNG            |
| ENAC ufficio Bolzano<br>ENAC Büro Bozen |

LA PARTE SOTTOSTANTE VA COMPILATA AL MOMENTO DEL RILASCIO. / DER UNTEN ANGEFÜHRTE TEIL WIRD BEI AUSSTELLUNG DES AUSWEISES AUSGEFÜLLT.

Data consegna C.I.A. \_\_\_\_\_  
Ausgabedatum der Flughafenidentitätskarte

Data svolgimento Corso di Security \_\_\_\_\_  
Datum des Sicherheitskurses

La data del Corso di Security sarà comunicata dall'ABD e svolto da un istruttore certificato ENAC.  
Das Datum des Sicherheitskurses wird von ABD mitgeteilt und der Kurs wird von einem von ENAC zugelassenen Kursleiter geführt.

#### Privacy

Ai sensi degli artt. 13, 23 e 26 del D. Lgs. n. 196 del 30/06/2003 relativo alla tutela del trattamento dei dati personali si autorizza la diffusione dei dati personali per le finalità connesse all'emissione della C.I.A. agli enti competenti.

Mit Bezug auf die Art. 13, 23 und 26 des Gesetzesdekretes Nr. 196 vom 30/06/2007 bezüglich des Schutzes der personenbezogenen Daten genehmige ich die Verbreitung der persönlichen Daten nur für die zwingend vorgeschriebenen Kontrollen durch Behörden, welche im Zusammenhang mit der Ausstellung der Flughafenidentitätskarte Kontrollen durchführen müssen.

Il possessore della presente CIA dichiara di conoscere le ordinanze in vigore che disciplinano la permanenza nelle aree aeroportuali.  
Der Antragsteller erklärt die gültigen Verordnungen zu kennen, welche den Aufenthalt im Flughafenbereich regeln.

Letto, confermato e sottoscritto / Gelesen, bestätigt und unterschrieben

Data / Datum \_\_\_\_\_

Firma del richiedente / Unterschrift des Antragstellers \_\_\_\_\_

ABD - AIRPORT A.G. / die der Führungs- und Koordinierungstätigkeit der STA – Südtiroler Transportstrukturen AG unterliegt lt. Art. 2497 ff. ZGB

ABD - AIRPORT S.p.A. / società soggetta a direzione e coordinamento della STA – Strutture Trasporto Alto Adige SpA ai sensi dell'art. 2497 ss. cod. civ.

Via F. Baracca Str., 1 - ITALIA / ITALIEN - 39100 Bozen / Bolzano [ BZO - LIPB ]

Tel. +39. 0471. 255. 255 - Fax +39. 0471. 255. 222 - [www.abd-airport.it](http://www.abd-airport.it) - e-mail: [info@abd-airport.it](mailto:info@abd-airport.it)

Ges.kap. v.e. - Cap. Soc. i.v. €5.000.000,00 - Handelsreg. Bozen Steuercode u. MwSt. - nr.iscr. reg. impr. Bolzano C.F. e P.IVA IT 01460810219